

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 2**

**Le lundi 20 mars 2023  
à 13 h**

**AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 16 mars 2023

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 20 mars 2023, à 13 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2<sup>e</sup> étage du 155, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

---

Emmanuel TANI-MOORE  
Greffier de la Ville

*(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)*

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 2**

**Le lundi 20 mars 2023**

**à 13 h**

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 20 mars 2023 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 9 mars 2023.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 7.07 à 7.11, 8.01, 15.01 à 15.04, 20.32 à 20.38, 30.04, 30.05, 41.02, 41.03, 44.06, 51.03, 51.04 ainsi que les points 80.01 (20.19) à 80.01 (20.24), et 80.01 (30.03) à 80.01 (30.05).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI et que le document afférent au point 3.02 est maintenant accessible via ladite base de données.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal  
du lundi 20 mars 2023**

**ORDRE DU JOUR**

**VERSION 2**

**01 – Période de questions du public**

**01.01**     Service du greffe

Période de questions du public

**02 – Période de questions des membres du conseil**

**02.01**     Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

**03 – Ordre du jour et procès-verbal**

**03.01**     Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

**03.02**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le  
20 février 2023

## **04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

### **04.01**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

### **04.02**     Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

### **04.03**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

## **05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement**

### **05.01**     Service du greffe

Résolution CA23 08 0056 du conseil d'arrondissement de Saint-Laurent - Déclaration pour un soutien structurant aux organismes communautaires et institutionnels de Saint-Laurent pour leur permettre de venir en aide au nombre croissant de demandeurs d'asile sur le territoire

### **05.02**     Service du greffe

Résolution CA23 19 0003 du conseil d'arrondissement de Lachine - Proclamation de la semaine du 13 au 17 février 2023 comme « Journées de la persévérance scolaire (JPS) »

## **06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

### **06.01**     Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

## **07 – Dépôt**

### **07.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 23 février 2023

### **07.02**     Service du greffe

Déclarations d'intérêts pécuniaires

### **07.03**     Service de la concertation des arrondissements, Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1239445001

Dépôt du Rapport annuel 2022 de la Ville de Montréal faisant état de l'exercice des activités déléguées en vertu du Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation en matière de remorquage aux municipalités liées (RCG 19-016)

### **07.04**     Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1237100001

Dépôt du bilan annuel 2022 de la qualité de l'eau potable de 16 réseaux de distribution desservis par les usines de production d'eau potable Atwater, Charles-J.- Des Bailleurs, Pointe-Claire, Pierrefonds, Lachine et Dorval, en vertu du Règlement sur la qualité de l'eau potable

### **07.05**     Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1239888001

Dépôt du rapport d'information faisant état des dépenses engagées à ce jour pour l'achat de polymère cationique afin d'assurer la déshydratation des boues générées par le traitement des eaux usées, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

### **07.06**     Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1239911001

Dépôt du rapport d'information faisant état des dépenses engagées pour les travaux de réhabilitation en urgence du collecteur De Lorimier à l'intersection de l'avenue De Lorimier et de la rue Notre-Dame, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**07.07**     Service du greffe

Dépôt du procès-verbal de correction pour la résolution CM22 1101, adoptée lors de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 19 septembre 2022

**07.08**     Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités du trésorier pour l'exercice financier 2022 en vertu de l'article 513 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*

**07.09**     Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1234784004

Dépôt du rapport du Comité de la Ville de Montréal sur la langue française, intitulé « Une métropole engagée à valoriser le français sur son territoire et à l'international »

**07.10**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1238454002

Dépôt du Plan d'action pour accélérer le développement immobilier à Montréal

**07.11**     Direction générale , Cabinet du directeur général , Direction - 1237665001

Dépôt du rapport annuel d'activités du comité d'audit de la Ville de Montréal pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022

**08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil**

**08.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs intitulé « Feuille de route Vers des bâtiments montréalais zéro émission dès 2040 - Rapport et recommandations »

## **11 – Dépôt de pétitions**

### **11.01**     Service du greffe

Dépôt de pétitions

## **15 – Déclaration / Proclamation**

### **15.01**     Service du greffe

Déclaration pour souligner l'apport du programme AccèsLogis dans l'offre en matière de logements

### **15.02**     Service du greffe

Déclaration pour un accueil digne et humain des personnes demandeuses d'asile

### **15.03**     Service du greffe

Déclaration pour la Journée internationale de la Francophonie

### **15.04**     Service du greffe

Déclaration sur la Journée mondiale de l'eau

## **20 – Affaires contractuelles**

### **20.01**     Service de la culture , Direction du développement culturel - 1233673001

Autoriser une dépense additionnelle de 65 000 \$, taxes incluses, pour l'achat des équipements audiovisuels nécessaires à la conception de l'exposition permanente du MEM - Centre des mémoires montréalaises, dans le cadre du contrat accordé à XYZ TECHNOLOGIE CULTURELLE INC., (CM21 0931), majorant ainsi le montant total du contrat de 517 755 \$ à 582 755 \$, taxes incluses

### **20.02**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1238554001

Accorder un contrat à USD Global inc. pour le service de réparation de bacs et fourniture de pièces de remplacement visant les 19 arrondissements de la Ville de Montréal, incluant deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 776 642,16 \$, taxes incluses (contrat : 742 566,04 \$ + indexation de prix : 34 076,12 \$ ) - Appel d'offres public 23-19716 (1 seul soum.)

### **20.03**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231085

Accorder un contrat à Services Infraspéc inc., pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la Ville de Montréal, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 11 118 822,58 \$, taxes incluses (contrat : 9 825 293,25 \$ + contingences : 982 529,33 \$ + incidences : 311 000 \$) - Appel d'offres public 501101 (3 soum.)

### **20.04**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231091

Accorder un contrat à Services Infraspéc inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 8 347 059,83 \$, taxes incluses (contrat : 7 478 152 \$ + contingences : 747 815,20 \$ + incidences : 121 092,63 \$) - Appel d'offres public 500003 (2 soum.)



**20.05**     *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1227231095

Accorder un contrat à les Entrepreneurs Bucaro inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements d'Anjou, de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et de Montréal-Nord (PCPR-PRCPR 2023) - Dépense totale de 4 775 454,60 \$, taxes incluses (contrat : 4 139 127,59 \$ + contingences : 413 912,76 \$ + incidences : 222 414,25 \$) - Appel d'offres public 500302 (7 soum.)

**20.06**     *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1227231093

Accorder un contrat à Duroking Construction inc., pour des travaux d'égout, de conduites d'eau et de voirie (reconstruction et réhabilitation) dans l'avenue Hamel et la rue Sauvé, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 5 798 885,98 \$, taxes incluses (contrat : 4 749 346,37 \$ + contingences : 525 895,65 \$ + incidences : 523 643,96 \$) - Appel d'offres public 471110 (3 soum.)

**20.07**     *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1227231098

Accorder un contrat à Insituform Technologies Limited, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal, dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 4 382 130,25 \$, taxes incluses (contrat : 3 883 000 \$ + contingences : 388 300 \$ + incidences : 110 830,25 \$) - Appel d'offres public 500004 (2 soum.)

**20.08**     *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1227231097

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Saint-Léonard et Rosemont–La Petite-Patrie (PCPR et PRCPR-2023) - Dépense totale de 7 616 798,21 \$, taxes incluses (contrat : 6 594 148,83 \$ + contingences : 659 414,88 \$ + incidences : 363 234,50 \$) - Appel d'offres public 500305 (6 soum. conformes)

**20.09**     *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1227231099

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc., pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la ville de Montréal, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie - Dépense totale de 10 691 000 \$, taxes incluses (contrat : 9 450 000 \$ + contingences : 945 000\$ + incidences : 296 000 \$) - Appel d'offres public 501103 (3 soum.)

**20.10**     *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1227231100

Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc., pour des travaux de voirie (réhabilitation de chaussée) dans les arrondissements de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et d'Outremont - Dépense totale de 6 307 739,50 \$, taxes incluses (contrat : 5 395 000 \$ + contingences : 539 500 \$ + incidences : 373 239,50 \$) - Appel d'offres public 500308 (7 soum.)

**20.11**     *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1227231101

Accorder un contrat à Systèmes Urbains inc., pour des travaux d'éclairage à divers endroits de la Ville de Montréal - Dépense totale de 950 798,30 \$, taxes incluses (contrat : 666 815,91 \$ + contingences : 100 022,39 \$ + incidences : 183 960 \$) - Appel d'offres public 476211 (6 soum.)

**20.12**     *Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers* - 1237424001

Accorder un contrat à SM Construction inc. pour les travaux de remplacement du poste de carburants de la cour de services de Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 862 132,85 \$, taxes incluses (contrat : 689 706,28 \$ + contingences : 103 455,94 \$ + incidences : 68 970,63 \$) - Appel d'offres public IM-PR-21-0047(PAT) (6 soum.)

**20.13**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1238264001

Autoriser une dépense additionnelle de 341 475,75 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de réaménagement du terrain de balle au stade Gary-Carter, dans le cadre du contrat accordé à Lanco Aménagement inc. (CM21 0960), majorant ainsi le montant total du contrat de 10 810 827,91 \$ à 11 152 303,66 \$, taxes, contingences et incidences incluses

**20.14**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1227541002

Autoriser une dépense additionnelle de 58 060,34 \$, taxes incluses, pour compléter la mise en œuvre des travaux d'accessibilité universelle au Centre Roussin situé au 12125, rue Notre-dame Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, dans le cadre du contrat accordé à AFCOR Construction inc. (CM21 0064), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 669 437 \$ à 1 727 497,34 \$, taxes et contingences incluses

**20.15**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1226793001

Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe formée de Patriarche Architecture inc., CBTEC inc. et EMS Structure inc., pour les travaux de réfection de l'enveloppe de l'ex-caserne 14 située au 4247, rue Saint-Dominique, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, pour une période de quatre ans, avec une option de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 1 086 522,10 \$, taxes incluses (contrat : 808 424,18 \$ + contingences : 161 684,84 \$ + incidences : 116 413,08 \$) - Appel d'offres public 22-19547 (3 soum.)

**20.16**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission  
- 1230649001

Conclure une entente-cadre avec FNX-INNOV, d'une durée de 18 mois, pour des services professionnels de conception et de surveillance du maintien de la circulation et la gestion des impacts dans le cadre des travaux de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM) - Montant estimé de l'entente : 923 249,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1773 (3 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.17**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231024

Autoriser une modification au contrat accordé conjointement par la Ville de Montréal et l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) à Yves R. Hamel et Associés inc. pour le contrat 18-17070, (CM18 1136), de services professionnels pour la coordination de projet et assistance technique en télécommunications et systèmes de transport intelligents et feux de circulation dans le cadre du projet intégré SRB Pie-IX, portant ainsi le montant total du contrat et des contingences de 1 269 872,72 \$ à 1 551 687,94 \$, taxes incluses / Autoriser une dépense additionnelle de 84 544,57 \$, taxes incluses, représentant la part payable par la Ville

**20.18**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1230154001

Approuver un addenda à la convention de services professionnels initiale 2021-2024 intervenue avec Atelier Entremise (CM21 1147) et autoriser une dépense additionnelle de 49 928,26 \$, taxes incluses, au montant initial octroyé à l'organisme de 314 310,38 \$ à 364 238,64 \$

**20.19**     Service de la stratégie immobilière - 1229653007

Exercer l'option de renouvellement prévue au bail pour une période additionnelle de cinq ans, par lequel la Ville de Montréal loue de 9595988 CANADA INC., à compter du 1<sup>er</sup> mai 2023, un espace d'entrepôt, situé au 9701 rue Colbert, d'une superficie d'environ 77 679 pieds carrés, à des fins de centre de distribution, moyennant un loyer total de 3 987 755,36 \$, taxes incluses

**20.20**     Service de la stratégie immobilière - 1230515001

Approuver le projet de la convention de modification de bail par lequel la Ville loue à Location Bench & Table inc. et monsieur Allan Vosko, du 1<sup>er</sup> juillet 2023 au 30 juin 2024, une partie de terrain constitué du lot 2 651 605 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie de 4 942 pieds carrés, située dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, au nord-est des avenues de Courtrai et Victoria, à des fins de stationnement réservé pour sa clientèle, pour un loyer total de 8 253,12 \$, excluant les taxes

**20.21**     Service de la stratégie immobilière - 1235372001

Approuver l'allègement de loyer, dû à la pandémie, d'une somme totale de 27 355,15 \$, avant les taxes, pour une durée de 26 mois, soit pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> avril 2020 et le 31 août 2022, en plus des intérêts non perçus estimés à 12 990,38 \$ pour cette même période, en lien avec le loyer facturé à Resto-Bar Capucine inc. pour l'occupation à des fins de restauration d'un espace au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 7000, boulevard Maurice-Duplessis

**20.22**     Service de la stratégie immobilière - 1236025003

Approuver la prolongation de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Le Commerce Ziptown inc., pour une période d'un an à compter du 1<sup>er</sup> avril 2023, le local 216 situé au 350, rue Saint-Paul Est (Marché Bonsecours) à Montréal, d'une superficie d'environ 534,43 pieds carrés, à des fins commerciales, moyennant un loyer total de 27 528,49 \$, excluant les taxes

**20.23**     Service de la stratégie immobilière - 1238682001

Approuver le projet de modification du bail par lequel la Ville de Montréal loue à Courrier S.O.S / St-Martin inc., pour une période additionnelle d'un an et sept mois, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2023, un espace d'une superficie d'environ 500 pieds carrés, au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 505, boulevard De Maisonneuve Est, à des fins d'entreposage, moyennant un loyer total de 7 989,60 \$, excluant les taxes

**20.24**     Service de la stratégie immobilière - 1235372002

Approuver la convention de prolongation du bail par lequel la Ville loue de Les investissements 650 Wellington ltée., pour une période additionnelle de trois mois, du 1<sup>er</sup> mai 2023 au 31 juillet 2023, des locaux au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 2101, avenue Dollard, dans l'arrondissement de LaSalle, d'une superficie de 12 406 pieds carrés, à des fins de bibliothèque, pour une dépense totale de 105 231,18 \$, incluant les taxes

**20.25**     Service de la stratégie immobilière - 1236025004

Approuver la première convention de modification de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Événements Marché Bonsecours inc., pour une période de cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2024, des locaux d'une superficie totale de 36 889 pieds carrés, situés au rez-de-chaussée et au 1<sup>er</sup> étage du Marché Bonsecours situé au 350, rue Saint-Paul, à des fins événementielles, moyennant un loyer total de 1 061 827,16 \$, excluant les taxes

**20.26**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements -  
1237883001

Approuver un addenda à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Partenariat du Quartier des spectacles (CM22 0746) afin de prolonger la durée de la convention jusqu'au 31 mars 2024

**20.27**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements -  
1237883002

Approuver un addenda à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Partenariat du Quartier des spectacles (CM22 0745) afin de prolonger la durée de la convention jusqu'au 31 mars 2023

**20.28**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements -  
1237883005

Approuver un addenda à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Partenariat du Quartier des spectacles (CM22 0744) afin de prolonger la durée de la convention jusqu'au 31 décembre 2023

**20.29**     Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle  
- 1238047001

Accorder un soutien financier maximal de 4 042 989 \$ à Collectif Récolte, pour la mise en place du Système alimentaire local et intégré qui s'inscrit dans le cadre de Montréal en Commun, le volet montréalais du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.30**     Service de la culture - 1228781005

Accorder un soutien financier de 450 000 \$ en 2023 et de 400 000 \$ par année pour 2024 et 2025, pour un total de 1 250 000 \$ sur trois ans, à Montréal en Histoires, afin d'optimiser ses opérations dans le Vieux-Montréal et de soutenir le développement de nouveaux projets dans les arrondissements / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.31**     Service de la culture - 1238781001

Accorder un soutien financier non récurrent de 200 000 \$ à Partenariat du Quartier des spectacles afin de soutenir la réalisation du projet Luminothérapie / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.32**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211001

Entériner une dépense maximale de 10 947 611,21 \$, taxes incluses, pour la conception et la réalisation d'un passage piétonnier et cyclable dans le secteur de la station Du Ruisseau du Réseau Express Métropolitain (REM) dans le cadre des travaux du projet REM, comme prévue à l'Entente visée par l'article 14 de la *Loi concernant le Réseau électrique métropolitain* (RLRQ, chapitre R-25.02)

**20.33**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211004

Entériner une dépense maximale de 6 409 172,17 \$, taxes incluses, pour la conception, la démolition et la reconstruction du pont d'étagement Jean-Talon et de ses approches dans le cadre des travaux du projet Réseau Express Métropolitain (REM), comme prévue à l'Entente visée par l'article 14 de la *Loi concernant le Réseau électrique métropolitain* (RLRQ, chapitre R-25.02)

**20.34**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1227231092

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Foraction inc., pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb dans diverses rues de la Ville de Montréal, dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville et de Saint-Laurent - Dépense totale de 10 963 300 \$, taxes incluses (contrat : 9 693 000 \$ + contingences : 969 300 \$ + incidences : 301 000 \$) - Appel d'offres public 501102 (3 soum.)

**20.35**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1229655001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Constructions H2D inc. pour les travaux de restauration de l'allée Royale, de belvédères et autres au parc La Fontaine, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 3 352 330,10 \$, taxes incluses (contrat : 2 311 951,79 \$ + contingences : 462 390,36 \$ + variation de quantités : 346 792,77 \$ + incidences : 231 195,17 \$) - Appel d'offres public 22-6741 (3 soum.)

**20.36**     Service de la stratégie immobilière - 1239220001

Approuver la promesse bilatérale de cession par laquelle Société immobilière du Canada CLC limitée et Ville de Montréal s'engagent à céder à Les Forges de Montréal un immeuble constitué du lot 4 657 467 et d'une partie du lot 4 657 468 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie approximative de 1 126,5 mètres carrés, situé au 227, rue Riverside, dans l'arrondissement de Ville-Marie, à des fins patrimoniales, et ce, sans contrepartie financière

**20.37**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1239303001

Accorder un contrat à St-Denis Thompson inc. pour l'exécution des travaux de restauration et d'installation de l'oeuvre d'art Mastodo au square Viger - Dépense totale de 918 197,25 \$, taxes incluses (contrat : 798 432,39 \$ + contingences : 119 764,86 \$) - Appel d'offres public 22-6753 (1 seul soum.)

**20.38**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de



transport en partenariat - 1237211006

Autoriser une augmentation de la dépense maximale d'un montant de 2 007 165,96 \$ pour la conception et la réalisation du prolongement de la rue Marc-Cantin, de la rue Carrie-Derick au boulevard Gaétan-Laberge dans l'arrondissement du Sud-Ouest, portant ainsi le montant de la dépense de 13 403 445,50 \$ à 15 410 611,46 \$, taxes incluses (CM23 0163)

**30 – Administration et finances**

**30.01** Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports, Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1226628002

Offrir aux conseils d'arrondissement de réaliser certains travaux de protection des ormes d'Amérique publics sur leur territoire et qui relèvent de leur compétence, par le Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.02** Service des infrastructures du réseau routier, Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1239796001

Accepter les offres de services des conseils d'arrondissement de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation de travaux de réfection mineure de trottoirs (RMT) sur certaines rues du réseau artériel administratif de la Ville (RAAV) en 2023, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.03** Service de l'expérience citoyenne et des communications, Direction de l'expérience citoyenne - 1233267001

Autoriser un virement budgétaire totalisant 71 498,98 \$ pour l'année 2023 en provenance de l'arrondissement du Sud-Ouest vers la Division des opérations 311 de la Direction de l'expérience citoyenne et du 311 au sein du Service de l'expérience citoyenne et des communications, ainsi que le déplacement d'un poste col blanc permanent et son occupant à compter du 1<sup>er</sup> avril 2023 / Autoriser un ajustement récurrent de la base budgétaire de 96 940 \$ pour l'année 2024 et les années subséquentes dans les enveloppes respectives

**30.04**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1228934001

Accepter l'offre de services du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, de prendre en charge les travaux de rapiéçage mécanique sur la rue Notre-Dame entre la 1<sup>ère</sup> Avenue et le boulevard Saint-Jean-Baptiste, inclus au réseau artériel administratif de la ville (RAAV), dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et prévus au printemps 2023, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.05**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1237999001

Prolonger la déclaration de compétence du conseil de la Ville, pour une période de cinq ans à compter du 22 mars 2023, quant à l'adoption de la réglementation relative au stationnement sur le réseau de voirie locale des véhicules en libre-service n'ayant pas de stationnement spécifiquement réservé sur rue et à la délivrance des permis pour le stationnement de ces véhicules ainsi qu'à certaines activités d'entretien (pose, enlèvement, entretien, remplacement) liées aux bornes de recharge, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement**

**41.01**     Service de la stratégie immobilière - 1219081004

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située à l'ouest de la rue Victoria entre la 50<sup>e</sup> Avenue et la 51<sup>e</sup> Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

**41.02**     Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1239734001

Avis de motion et dépôt - « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2023) (22-054) » de la Cité-des-Hospitalières

**41.03**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1238399001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 80 000 000 \$ afin de financer l'acquisition d'immeubles requis à des fins d'habitation

**42 – Adoption de règlements**

**42.01**     Service de la stratégie immobilière - 1203496005

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 6<sup>e</sup> Avenue, entre la rue De Montigny et la rue Sainte-Catherine Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

**42.02**     Service de la stratégie immobilière - 1198226002

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-ouest du boulevard Perras et au sud-ouest de la 70<sup>e</sup> Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

**42.03**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1237797001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement établissant le programme de soutien financier visant la consolidation des sociétés de développement commercial et l'amélioration des affaires pour les années 2022 à 2024 (22-021)

**42.04**     Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1226770001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 37 119 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement et de réaménagement de lieux d'élimination de neige et des sites de gestion des sols d'excavation

**42.05**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1236428001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 40 000 000 \$ pour le financement de la cinquième tranche de la contribution municipale au projet intégré du Service rapide par bus sur le boulevard Pie-IX (SRB Pie-IX)

**42.06**     Service du greffe - 1237939001

Adoption - « Règlement modifiant le Règlement sur le Comité consultatif en reconnaissance (22-044) », afin d'ajouter la possibilité de nommer un sixième membre suppléant

**44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme**

**44.01**     Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1229444006

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » relativement à la densité de construction pour le terrain situé au 1030, rue Beaubien Est, et constitué du lot 3 794 675 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans le cadre d'un projet de logement social

**44.02**     Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1228677004

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », relativement à la hauteur maximale en étages sur les lots 1 381 212 et 6 294 730

**44.03** Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire -  
1229141010

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement modifiant le plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin d'agrandir une aire de catégorie d'affectation du sol « Secteur d'activités diversifiées » à même une aire de catégorie d'affectation du sol « Secteur d'emplois » ainsi que la création d'un secteur à transformer 01-T14 à même une partie du secteur 01-06 pour un emplacement situé à l'intersection sud-est de la rue De Louvain Ouest et de l'avenue de L'Esplanade (site 50-150 Louvain Ouest) - lots 1 487 577 et 1 999 283 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

*Mention spéciale:* Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés par le conseil d'arrondissement le 5 décembre 2022

Assemblée de consultation publique tenue le 12 janvier 2023

**44.04** Saint-Léonard , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1229073019

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin d'ajouter une note au tableau intitulé « Catégories d'affectation du sol » inclus à la Partie I du Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal, autorisant la conversion d'une partie du parc Pie-XII afin de permettre la réalisation d'un centre d'interprétation spéléologique

*Mention spéciale:* Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés par le conseil d'arrondissement le 5 décembre 2022

Assemblée de consultation publique tenue le 6 février 2023

**44.05** Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1226290052

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » - secteur de planification détaillée Crowley/Décarie

*Mention spéciale:* Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés par le conseil d'arrondissement le 5 décembre 2022

Assemblée de consultation publique tenue le 25 janvier 2023

**44.06**     Service de l'habitation - 1228309002

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) » afin d'y ajouter cinq zones de logement abordable dans les arrondissements de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, de Ville-Marie, du Sud-Ouest et d'Ahuntsic-Cartierville

*Mention spéciale:*            Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés par le conseil municipal le 20 février 2023

Assemblée de consultation publique tenue le 2 mars 2023

**46 – Toponymie et voies publiques**

**46.01**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1234521002

Nommer les trois éléments formant le complexe culturel Guy-Descary, soit : « L'Entrepôt » qui est la maison de la culture de Lachine, la « maison du Brasseur » et la « Vieille-Brasserie-Dawes », dans l'arrondissement de Lachine

**46.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1234521003

Nommer « Centre Gadbois » le centre sportif situé au 5485, chemin de la Côte-Saint-Paul, dans l'arrondissement du Sud-Ouest

**46.03**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1234521006

Nommer le « Parc de l'Écurie-Horse Palace » dans l'arrondissement du Sud-Ouest

## **51 – Nomination / Désignation**

### **51.01**     Conseil Jeunesse - 1237181001

Nominations au Conseil jeunesse de Montréal

### **51.02**     Conseil des Montréalaises - 1237721001

Nomination et désignation au Conseil des Montréalaises

### **51.03**     Service du greffe - 1237939002

Nominations et désignations au Comité consultatif en reconnaissance

### **51.04**     Commission de la fonction publique de Montréal - 1239100001

Renouvellement d'un mandat à la Commission de la fonction publique de Montréal

## **65 – Motion des conseillers**

### **65.01**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour réformer le Programme d'appui à l'acquisition résidentielle

### **65.02**     Service du greffe

Motion réitérant la volonté de produire un rapport préélectoral audité avant les élections générales 2025



**80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation**

**20.01**     Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1226871001

*Autoriser une dépense additionnelle de 1 430 254,34 \$, taxes incluses, pour l'acquisition du service de soutien technique des licences technologiques Oracle supplémentaires, pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2027 / Approuver un projet d'addenda 18 modifiant la convention intervenue avec Oracle Canada ULC (CM03 0900) majorant ainsi le montant total du contrat de 25 402 011,58 \$ à 26 832 265,92 \$, taxes incluses*

*Compétence                                     Acte mixte  
d'agglomération :*

**20.02**     Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1237684001

*Accorder un contrat à IMDS Canada inc. pour l'acquisition d'une solution infonuagique pour l'extraction d'informations usuelles et la reconnaissance optique de caractères (OCR) des documents de comptes payables, pour une période de trois ans, avec trois options de prolongation de deux ans chacune - Dépense totale de 916 980,82 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19633 (7 soum., 1 seul conforme)*

*Compétence                                     Acte mixte  
d'agglomération :*

**20.03**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1228154001

*Accorder un contrat à 11631276 Canada inc. / Enseignes ESM pour des travaux de fabrication et d'installation de signalisation aux parcs du Mont-Royal et Tiohtià:ke Otsira'khéne - Dépense de 753 532,79 \$, taxes incluses (contrat : 607 110,66 \$ + contingences : 121 422,13 \$ + incidences : 25 000 \$) - Appel d'offres public 22-6757 (2 soum.)*

*Compétence                                     Annexe du décret - Parc du Mont-Royal  
d'agglomération :*

**20.04**      Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1235895001

*Accorder un contrat à Procova inc., pour réaliser les travaux de remplacement de systèmes énergétiques : démantèlement d'équipements existants au mazout et installation de systèmes de chauffage électrique de la caserne 44 - Dépense totale de 1 416 951,90 \$, taxes incluses (contrat : 1 089 963 \$ + contingences : 163 494,45 \$ + incidences : 163 494,45 \$) - Appel d'offres public IMM-15846 (4 soum.)*

*Compétence*                                      *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :*                                      *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.05**      Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1225842004

*Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Sia Partenaires inc. pour des services professionnels en communication et gestion des parties prenantes pour des projets d'aménagement d'envergure sur le territoire de la Ville de Montréal, pour une période de 36 mois avec la possibilité d'une prolongation de 12 mois supplémentaires - Montant estimé de l'entente : 788 153,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19541 (3 soum.)*

*Compétence*                                      *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.06**      Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1239767001

*Approuver le projet d'accord de contribution pour un montant maximal de 19 813 955 \$, entre Ressources naturelles Canada et la Ville de Montréal, en remboursement des dépenses encourues par la Ville de Montréal pour la plantation d'arbres et la surveillance de la santé et de la croissance des arbres plantés, conditionnellement à l'obtention d'un décret d'autorisation en vertu de la Loi sur le ministère du conseil exécutif du Gouvernement du Québec (L.R.Q. c. M-30)*

*Compétence*                                      *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.07**     Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1238973001

*Approuver deux addendas qui permettent l'extension de la durée de deux conventions établies entre la Ville de Montréal et le ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie (CG22 0181 et CG21 0152) jusqu'au 31 mars 2024, sans modifier les montants des contributions financières prévues*

*Compétence*                                     *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :*                             *spécifiquement à une entreprise*

**20.08**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1237567004

*Approuver le projet d'entente entre le Bureau du Taxi de Montréal (BTM) et la Ville de Montréal pour le transfert de propriété de neuf véhicules conformément aux modalités décrites à la convention*

*Compétence*                                     *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :*                             *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.09**     Service de la stratégie immobilière - 1224501009

*Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la Société en commandite 6085, Sherbrooke Est, un immeuble vacant connu comme étant le lot 6 496 150 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 2 309,5 mètres carrés, situé à l'angle nord-ouest des rues Sherbrooke Est et Du Quesne dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, à des fins de logement social, pour la somme de 1 091 859 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant / Accorder mainlevée pure et simple de l'hypothèque créée en faveur de la Ville de Montréal et publiée au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal, le 24 novembre 2022, sous le numéro 27 711 037*

*Compétence*                                     *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :*

**20.10**     Service de la stratégie immobilière - 1224501003

*Approuver un projet de promesse bilatérale par laquelle la Ville s'engage à acquérir de l'école Maïmonide, un terrain vacant connu comme étant une partie du lot 1 239 537 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie approximative de 1 077,8 mètres carrés, localisé à l'angle des rues Bourdon et Tait, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, à des fins de piste cyclable, pour le prix de 318 900 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant*

*Compétence*                         *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de*  
*d'agglomération :*                 *Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil*  
  *d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

**20.11**     Service de la stratégie immobilière - 1228042003

*Approuver la convention de bail par laquelle la Ville de Montréal loue d'Entreprise Indorama PTA Montréal S.E.C. le terrain connu comme étant une partie du lot 2 349 680 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 16 609 pieds carrés situé sur la rue Sherbrooke Est à Montréal-Est pour une période de cinq ans, pour les besoins du projet du Collecteur industriel, conditionnel à l'octroi du contrat à un entrepreneur et à l'approbation des instances compétentes de la Ville pour la construction du Collecteur industriel pour une dépense totale de 11 457,72 \$, incluant les taxes applicables*

*Compétence*                         *Alimentation en eau et assainissement des eaux*  
*d'agglomération :*

**20.12**     Service de la stratégie immobilière - 1228682016

*Approuver un contrat de prêt de locaux par lequel la Ville de Montréal prête, à titre gratuit, à Cuisines et vie collectives Saint-Roch, pour une durée de cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2023, des locaux situés au sous-sol et au deuxième étage de l'immeuble sis au 671, avenue Ogilvy, d'une superficie d'environ 2 208 pieds carrés (205,13 mètres carrés), à des fins communautaires / La subvention immobilière est de 187 680 \$ pour toute la durée du prêt de locaux*

*Compétence*                         *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*  
*d'agglomération :*                 *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*



**20.16**      Service de l'Espace pour la vie , Biosphère - 1239442001

Accorder un soutien financier de 100 000 \$ et une contribution en biens et services (soutien technique) d'une valeur estimée à 150 000 \$ à l'Ile du Savoir pour la réalisation de la 16<sup>e</sup> édition du Festival Eurêka! en mai 2023 / Approuver un projet de convention à cet effet / Autoriser un virement budgétaire non récurrent de 100 000 \$ en provenance du Service du développement économique vers Espace pour la vie pour 2023

Compétence  
d'agglomération :                      *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

**20.17**      Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1239665002

Accorder un soutien financier additionnel de 50 596 \$ à Accueil Bonneau inc., pour la prolongation d'un projet en itinérance de l'Axe 2 « Sécuriser et stabiliser dans des espaces d'accueil », du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2023, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver le projet d'addenda 1 modifiant la convention de contribution financière intervenue entre la Ville et cet organisme (CG22 0263), majorant ainsi le montant total du soutien accordé de 101 192 \$ à 151 788 \$

Compétence  
d'agglomération :                      *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

**20.18**      Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1239665004

Accorder un soutien financier additionnel totalisant la somme de 369 174 \$ à plusieurs organismes, pour la prolongation de projets d'offre de service en matière d'hébergement d'urgence des personnes en situation d'itinérance, du 1<sup>er</sup> janvier 2023 au 30 juin 2023, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les projets d'addenda modifiant les conventions de contributions financières intervenues entre la Ville et ces organismes (CG22 0261), majorant ainsi le montant total des soutiens accordés de 738 348 \$ à 1 107 522 \$

Compétence  
d'agglomération :                      *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

**20.19** Service de l'environnement - 1231025001

*Conclure une entente-cadre avec Bureau Veritas Canada (2019) inc., pour la fourniture sur demande d'un service d'analyses externes en laboratoire pour une période de 36 mois, prévoyant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente 1 272 038,90 \$, taxes incluses (entente : 1 106 120,78 \$ + variation de quantités : 165 918,12 \$) - Appel d'offres public 22-19660*

*Compétence Acte mixte  
d'agglomération :*

**20.20** Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211005

*Autoriser une dépense maximale de 720 164,92 \$, taxes incluses, pour la réalisation des plans et devis pour un lien de transport actif pouvant desservir la station Sunnybrooke du réseau électrique métropolitain (REM) et son accès, dans le cadre des travaux du projet REM, comme prévue à l'Entente visée par l'article 14 de la Loi concernant le Réseau électrique métropolitain (RLRQ, chapitre R-25.02)*

*Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de  
d'agglomération : Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil  
d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

**20.21** Service de la stratégie immobilière - 1229653001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue de fiduciaires pour le compte de Fonds de placement immobilier Cominar, des espaces situés aux 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> étages de l'immeuble sis au 255, boulevard Crémazie Est, d'une superficie d'environ 78 158 pieds carrés (7261,11 mètres carrés), pour une période de 15 ans à compter du 1<sup>er</sup> mai 2023, à des fins de bureaux pour les besoins du Service de l'évaluation foncière, du Service de l'approvisionnement ainsi que du Service des infrastructures du réseau routier - Dépense totale de 40 086 152,26 \$, taxes incluses*

*Compétence Acte mixte  
d'agglomération :*

**20.22**      Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1228510001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour des travaux de conduites d'eau principales, d'égout, de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans l'avenue Somerled, entre l'avenue Beaconsfield et le chemin de la Côte-Saint-Luc - Dépense totale de 22 805 096,04 \$, taxes incluses (contrat : 18 692 701,67 \$ + contingences : 2 803 905,25 \$ + incidences : 1 308 489,12 \$) - Appel d'offres public 10375 (4 soum.)*

Compétence                                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :*

**20.23**      Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231004

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Conclure deux ententes-cadres de services professionnels d'une durée de 36 mois avec GLT+ inc. (contrat : 1 100 333,75 \$, taxes incluses) et Macogep inc. (contrat : 921 122,21 \$, taxes incluses), pour l'estimation des coûts de construction de différents projets sous la responsabilité du Service des infrastructures du réseau routier, incluant deux options de prolongation de 12 mois chacune, et ce, uniquement si au terme des 36 mois, les dépenses autorisées n'ont pas été épuisées - Dépense totale de 2 021 455,96 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 22-19632 (3 soum.)*

Compétence                                      *Acte mixte*  
*d'agglomération :*



**20.24**      Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1234352001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Accorder trois contrats à SOGEP inc. pour la fourniture de services d'entretien des équipements et des milieux naturels du réseau parcs-nature, pour une période de 43 mois, soit du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 octobre 2026, avec deux options de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 11 561 506,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-19709 (1 seul soum.)*

*Compétence d'agglomération :*                      *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**30 – Administration et finances**

**30.01**      Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1226745002

*Autoriser le dépôt d'une demande de subvention au Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place de la Trame verte et bleue sur le territoire métropolitain - Phase II de la Communauté métropolitaine de Montréal, pour le projet de réaménagement du boulevard Gouin Ouest (phase I), entre l'avenue Martin et le boulevard Toupin*

*Compétence d'agglomération :*                      *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

**30.02**      Service du développement économique - 1238927001

*Autoriser la modification à la répartition de 15 millions \$ reçue du ministère de l'Économie et de l'Innovation du Québec pour le plan de relance I du centre-ville afin qu'une somme de 1 000 000 \$ soit de la compétence de la ville centre*

*Compétence d'agglomération :*                      *Acte mixte*

**30.03**      Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1236684001

*Autoriser une dépense additionnelle de 335 000 \$, taxes incluses, pour les services professionnels des avocats du cabinet IMK mandatés pour la représentation de la Ville dans le dossier de la Ligue des Noirs du Québec, majorant ainsi le montant total des dépenses de 248 000 \$ à 583 000 \$*

*Compétence*                                  *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*  
*d'agglomération :*                              *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**30.04**      Service des finances , Dépenses communes - 1226335004

*Approuver l'entente modifiée entre la Ville de Montréal et le Secrétariat du Conseil du trésor, à l'égard des modalités financières du transfert du Régime de retraite des juges de la Cour municipale de Montréal au Régime de retraite de certains juges du Québec, afin de remplacer les termes « en date du transfert » par « en date de la veille de la date de transfert »*

*Compétence*                                  *Cour municipale*  
*d'agglomération :*

**30.05**      Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1223838003

*Ratifier une dépense supplémentaire de 1 546 360 \$ pour l'entente-cadre avec la firme Innotex inc. (CG13 0336), pour l'acquisition, l'inspection, l'entretien et la réparation des habits de combat, initialement approuvée au montant total de 7 340 978,01 \$*

*Compétence*                                  *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*  
*d'agglomération :*                              *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

## ***42 – Adoption de règlements***

### ***42.01     Service du matériel roulant et des ateliers - 1235382003***

*Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 139 435 000 \$ afin de financer le remplacement et le reconditionnement de véhicules*

*Compétence                                  Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :                          de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

### ***42.02     Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1229444005***

*Adoption - Règlement autorisant la transformation et l'occupation d'un bâtiment à des fins d'hébergement pour des personnes ayant besoin d'aide et d'assistance au 1030, rue Beaubien Est*

*Compétence                                  Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :*

*Mention spéciale:                        Avis du Comité consultatif d'urbanisme le 31 août 2022*

## ***45 – Règlement de la Société de transport de Montréal***

### ***45.01     Société de transport de Montréal - 1237945001***

*Approuver le règlement R-214 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 68 636 653 \$ pour financer le projet « Nouveau centre d'attachement - secteur nord-ouest (CANO) - phase 1 » / Approuver la modification du Programme des immobilisations (PI) 2023-2032*

*Compétence                                  Transport collectif des personnes d'agglomération :*

### ***45.02     Société de transport de Montréal - 1237945002***

*Approuver le règlement R-217 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 543 401 549 \$ pour financer le projet « Contrôle de trains ligne Bleue » / Approuver la modification du Programme des immobilisations (PI) 2023-2032*

*Compétence                                  Transport collectif des personnes d'agglomération :*

**51 – Nomination / Désignation**

**51.01**      Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1238062001

*Nomination d'un membre au Conseil d'administration de PME MTL Grand Sud-Ouest*

<i>Compétence d'agglomération :</i>	<i>Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement</i>
---	--